

Collaboration Agreement

for a Double-Degree Master's Programme ¹

The following agreement is entered into by

Université libre de Bruxelles, Avenue Franklin Roosevelt 50, B-1050 Bruxelles
represented by Professor Yvon ENGLERT, Rector of Université libre de Bruxelles,
hereinafter referred to as "ULB";

and

University of the Arts, Theatre Academy, Helsinki, P.O. Box 20, FI-00097 (street address
Haapaniemenkatu 6, FI-00530 Helsinki),
represented by Dean Maarit Ruikka,
hereinafter referred to as "Uniarts Helsinki";

and

Université Paris Nanterre, 200 avenue de la République, F-92001 Nanterre,
represented by Professor Jean-François Balaudé, President of Université Paris Nanterre,
hereinafter referred to as "Université Paris Nanterre";

and

Johann Wolfgang Goethe-Universität, Theodor-W.-Adorno-Platz 1, 60323 Frankfurt am Main,
represented by Professor Birgitta Wolff, President of Johann Wolfgang Goethe-Universität,
for the Institut für Theater-, Film- und Medienwissenschaft, FB 10
hereinafter referred to as "Goethe-Universität"

hereinafter collectively referred to as "the partner universities".

Article 1: Purpose of the collaboration

1. The purpose of this collaboration is to establish the double-degree master's programme "Comparative Dramaturgy and Performance Research" at the partner universities. This master's programme qualifies students both practically and academically to be dramaturges in an international context and aims to provide students with in-depth knowledge of the theory, history and analysis of all kinds and manifestations of theatre and drama history.

¹ For the ULB and for Université Paris Nanterre this "double-degree programme" is the equivalent of a mobility programme that leads to the conferring of a "multi-diplomation". It is not an agreement about a joint degree. Therefore, this agreement does not entail a jointly operated programme of study, a joint admissions committee, a joint advisory body, any joint evaluation regulations or a joint examination committee.

2. As part of this mobility agreement, the partner universities undertake to exchange an even number of students between the partner universities. Each partner university will manage the number of such students by deciding how many students it will send to the partner universities, which, in turn, will dictate the number of students that it is obligated to receive from the partner universities (e.g. Uniarts Helsinki intends to send two to three students to the partner universities and undertakes to receive two to three students from the partner universities).

Article 2: Programme of study

1. The master's programme is a two-year programme of study comprising 120 credits (ECTS), which includes two semesters spent abroad in the second and third or third and fourth semesters. These semesters abroad must be completed at one of the partner universities; at least three modules must be completed at this partner university.
2. A description of the structure of the programme of study is contained in Attachment 1 of this contract. The equivalence table contained in Attachment 2 lists modules that the partner universities have reciprocally recognised. These attachments form part of this contract.
3. The recommended programme of study may be modified on a departmental/faculty level with the approval of all of the partner universities. This approval must be documented in writing and signed by the academic manager of each partner university's programme of study. Modifications to the recommended programme of study must take place in compliance with the regulations in force in each country.

Article 3: Application requirements and student selection

1. Each partner university is in charge of selecting the students that will commence the first semester of their studies at that university (home university).
2. The partner universities set out the enrolment requirements while observing the regulations in force in their respective countries. However, all applicants, no matter which partner university they are applying to, must have completed a bachelor's degree in theatre studies or another related academic subject (in particular film studies, media studies, literary studies, art history, musicology or philosophy) comprising 180 credits (ECTS), an equivalent degree in the same or a related subject with a standard course duration of at least six semesters, or another equivalent qualification that has been recognised as such by the home university.

Article 4: Language

1. The main languages of instruction are English, Finnish, French and German.
2. All applicants, no matter which partner university they are applying to, must be able to prove English language proficiency at a level of at least level B 2 in the Common European

Framework of Reference (CEFR). In addition to this, students must demonstrate sufficient language proficiency for the country in which they are studying, provided the courses at the partner university take place exclusively or for the most part in the language of that country. However, Uniarts Helsinki and Goethe-Universität declare that they will ensure that a sufficient number of courses are offered in English.

3. The student may write his or her master's thesis in English or – with the approval of the student's supervisors at both the home and the partner university – in the national language of the home university.

Article 5: Enrolment requirements, university fees, student union fees, costs

1. Students enrol at their home university each academic year or each semester of the double-degree master's programme and pay the fees that are due at their home university. Moreover, they enrol at a partner university (guest university) for the duration of their stay abroad pursuant to the enrolment regulations in force there.
2. Students do not have to pay university fees during the one academic year that they spend at a guest university, provided that they are (i) a citizen of one of the member states of the European Union; or (ii) entitled to the same status as EU citizens pursuant to an agreement signed between the European Union and its member states, and a third party or a family member; or (iii) the holder of an EU Blue Card, the holder of a continuous or permanent residence permit, or the holder of a long-term EU residence permit issued to third-country nationals pursuant to the laws in place in the country of the guest university. They have the same rights and obligations as the other students enrolled at the guest university.
3. Student union fees:
 - 3.1. Students who spend their academic year abroad at Goethe-Universität must pay a student-union fee each semester. This includes payment of a semester ticket for public transport, a contribution to the Studentenwerk (the student union) and a contribution toward student government. They are exempt from paying a EUR 50 administration fee.
 - 3.2. Students who spend their academic year abroad at the Uniarts Helsinki must pay a student-union fee each semester. This includes the healthcare services provided by the Student Healthcare Foundation and a contribution toward student government.
 - 3.3. Students who spend their academic year abroad at the ULB are, just like students who commence their studies at the ULB as a home university, insured during their commute to and from and also at the university. Guest students do not have to pay any student-union fees; they only have to pay insurance fees (civil liability and bodily injury). Students who spend their academic year abroad at the ULB and do not complete their degree requirements as planned can extend the duration of their stay on a voluntary basis for one further academic year. These students must enrol as regular fulltime students according to the general study regulations of the ULB (Règlement général des études de l'ULB). For the 2016-2017 year, as EU-citizens, they must pay the regular fees of EUR 835.00 per academic year. Other fees apply to non-EU citizens depending on the status of their country of origin and pursuant to the "Règlement général des études de l'ULB".

4. Students must cover the costs of accommodation, living costs and health insurance themselves for the duration of their stay at the guest university, although they are entitled to apply for scholarships within the scope of EU programmes or scholarships from other providers.

Article 6: Examinations and academic regulations

1. Academic assessments and examinations are carried out pursuant to the provisions in force at each of the partner universities and are graded by the teaching personnel of the partner university offering the assessments and examinations in question. The guest university sets the course of study for students carrying out their semesters abroad.
2. The partner universities undertake to set the dates and deadlines for students taking and retaking examinations in such a way that students can complete their degrees within the standard period of study without delay. Furthermore, each partner university undertakes to provide students who have failed assessments or examinations with two opportunities to resubmit or retake the assessment or exam in a timely manner during the same semester. If an assessment or examination cannot be resubmitted or retaken at the university carrying out the examination (the guest university) due to organizational reasons or any other reasons that are out of the student's control, where necessary, the guest university will allow the student to take the examination in question in a suitable examination format at his/her home university.
3. The master's thesis is supervised by and completed at the home university and must be the equivalent of at least 20 ECTS points. An authorised person at the partner university at which the student completed his or her semester abroad co-supervises the master's thesis. Both the home university and the partner university nominate one person to examine the master's thesis. The defence of the master's thesis takes place at the home university. Any examination reports the partner university provides to the home university should be submitted in English. An exception can be made in the event that both the home university and the guest university share the same language, which is a language other than English, e.g. French in the case of ULB and Université Paris Nanterre.
4. The partner universities use the ECTS points system. The partner universities use specific, national grading scales in compliance with national legislation. The awarding of grades is based on the conversion table included in Attachment 3 of this agreement.
5. At the end of each semester, each partner university issues a certificate that documents the grades of the students enrolled in the programme.

Article 7: Conferring the academic degree

1. Once they have successfully completed their studies in line with the course of study described thus far, once they have received at least 120 ECTS and provided that their

studies meet the requirements of both the home university and the guest university pursuant to the legislation respectively in place, both universities confer upon the student the degree of Master of Arts (M.A.) using their own diploma, although diplomas are integrated in such a way that together they form a single diploma. Both diplomas state that the degree has been conferred within the scope of a double-degree master's programme.

2. Together with the diplomas that document the double master's degree, the home university and the partner university at which the student has completed his or her studies also award the student with an additional joint "certificate" that documents the fact that the degree was awarded within the scope of a double-degree master's programme.
3. In addition to this, each partner university provides the student with a master's diploma and a diploma supplement. These diplomas contain information about the points received both at the home university and the partner university.

Article 8: Master's commission and coordination

1. All partner universities are in charge of organizing and managing the activities that comprise the master's programme, which is coordinated by a joint master's commission. Each of the partner universities is represented in the master's commission by one professor who is in charge of managing the programme.
2. The master's commission ensures that the master's programme runs smoothly. It is in charge of suggesting solutions in the event that difficulties arise between the universities in the interpretation of this agreement during the implementation of the master's programme. It informs applicants about scholarship programmes for their semesters abroad and supports them in their applications for scholarships.
3. The master's commission meets at least once per year.

Article 9: Teaching staff and supervision

1. Instruction is provided by teaching staff at all of the partner universities. The master's commission creates a corresponding list at the start of every academic year, which it distributes amongst all partner universities.
2. The partner universities appoint one faculty member as a supervisor for each student. This supervisor is available to provide advice and support during the student's semester abroad.
3. The partner universities provide students with administrative supervision at the partner universities as follows:
 - Goethe-Universität: from the master's coordination department (Studien-Service Center) and the academic head of the master's programme.
 - ULB: from the head of the master's programme.

- Université Paris Nanterre: the "Mise and scène et dramaturgie" master's coordination unit and the administration of the UFR PHILLIA
- Uniarts Helsinki: from the Professor of Dramaturgy and study administrators.

Article 10: Obligations

1. The partner universities undertake to provide the structures, the teaching staff, the administrative and technical personnel and, in general, the resources required for the master's programme to function.
2. Uniarts Helsinki will join the programme and its obligations related to the programme will become effective from the academic year 2018/2019 onwards provided that two additional universities providing sufficient number of courses in English under the article 4, section 2 have then joined this agreement and programme.
3. The partner universities do not share the tuition fees received or the expenses incurred.
4. Goethe-Universität's theatre studies department (Theaterwissenschaft) will provide the overall coordination of the activities named as part of this agreement in terms of their general organisation and the implementation of the collaboration that is the object of this agreement (e.g. organising the annual meeting of the master's commission, coordinating joint advertising for the degree programme), provided that the costs for these coordination tasks are covered by external funding. This will initially be covered until 31 July 2017 as part of the DAAD funding received for the preparation phase of the launch of an "Integrated International Double Degree Programme" and the funding received from the "Innovation Fund" of the Hessen State Ministry for Higher Education, Research and the Arts for one part-time staff position (25%). A further DAAD application will be submitted for the implementation phase lasting two years, with the option of applying for an extension of several years' duration. Tasks related to the implementation of courses of study themselves, which are the sole responsibility of each of the partner universities, are explicitly excluded from the scope of the overall coordination tasks. The declaration made by Goethe-Universität to assume the tasks of overall coordination is renounced if the funding provider does not grant the planned applications or if funding is revoked either entirely or in part.

Article 11: Period of collaboration agreement

1. This agreement takes effect on the day that it is signed by all contractual parties for a period of five years. The agreement can be extended by a further five years once it has been assessed and reconfirmed by all contractual parties.
2. Each party can terminate this agreement for its own part by giving one year's notice by the end of June of each year. This termination must take place in writing.
3. In the event that the agreement is terminated without the duration of the agreement being extended pursuant to section 1 of this article, if the agreement is dissolved prematurely or

in the event that one of the contractual parties terminates the agreement prematurely pursuant to section 2 of this article, the contractual parties undertake to enable all of the students enrolled in the master's programme at the time the agreement was terminated to complete their degrees under the conditions agreed to in this agreement within three years of the date on which the termination took effect .

4. The regulations that apply to the legal relationship between the parties and to the collaboration agreed to in this agreement comply with the current versions of the regulations in place at the partner universities, in particular with the regulations for master's degree programmes.

Article 12: Jurisdiction and legal provisions

1. In the event of any disputes in connection with or arising from this agreement, the parties involved will attempt to reach an amicable settlement.
2. In the event that the dispute cannot be settled amicably, the court of jurisdiction in the location of the defendant's head office will have exclusive jurisdiction to preside over any dispute in connection with or arising from the agreement. The applicable law is set out in the provisions of international private law and international law of civil procedure.

Article 13: Final provisions

1. Modifications and additions to this agreement must take place in writing and must be signed by all contractual parties. This also applies to any changes made to the requirement that modifications and additions take place in writing. This does not affect the provisions contained in article 2, section 3.
2. If any of the provisions of this agreement become ineffective or unenforceable, it does not affect the validity of the other provisions. The contractual parties are required to replace ineffective or unenforceable provisions with effective and enforceable provisions that do justice to the meaning and purpose of this agreement. A similar obligation applies in the case of loopholes.

By our signatures, we confirm the above stated points of the Collaboration Agreement for a Double-Degree Master's Programme and show our will to fulfil them.

Four copies of this agreement will be signed. By providing their signatures, the partners acknowledge, that they have received one copy of this agreement.

Date 26/7/18

Johann Wolfgang Goethe-Universität

B. Wolff
President Birgitta Wolff

Date _____

University of the Arts Helsinki

Dean Maarit Ruikka

Date _____

Université libre de Bruxelles

Rector Yvon Englert

Date _____

Université Paris Nanterre

President Jean-François Balaudé

Attachment 1: Programme Structure

1.1 Programme Structure for students who commence their studies at Université libre de Bruxelles.

1. & 2. Semester: Brussels		ECTS
MA-CDPR 1 Basis Module: Poiesis and Practice of Theatrical Representation - ARTC-B515 <i>Le spectacle vivant en Belgique</i> - Karel Vanhaesebrouck – 5 ECTS - MEMO-B400 <i>Travaux préparatoire au mémoire</i> 5 ECTS - COMM B411 <i>Méthodes de recherche en information et communication (spectacle vivant)</i> – Nadège Broustau – 5 ECTS		15
MA-CDPR 2 Consolidation Module: Theory, Analysis and History of the Theatre - ARTC-B400 <i>Histoire du Spectacle</i> - Karel Vanhaesebrouck – 5 ECTS - ARTC-B415 <i>Sémiologie du spectacle vivant</i> - André Helbo – 5 ECTS - HAAR-B4065 <i>Corps, technique et culture matérielle</i> – Olivier Gosselain		15
3.&4. Semester: Frankfurt		
GU Frankfurt	ECTS	ULB corresponding Module
MA-CDPR 3: Consolidation module 2: Scenic Research	15	MA-CDPR 3: Consolidation module 2: Scenic Research 3 seminars, e.g.: - ARTC-B455 <i>Sensibilisation à la pratique du spectacle vivant</i> – Karel Vanhaesebrouck + invited artists - 5ECTS - ARTC-B500 <i>Séminaire lectures critiques du spectacle vivant</i> - 5ECTS - ARTC-Y506 <i>Histoire et Actualités des Arts de la Scène (La Cambre)</i> – Antoine Pickels
MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy	15	MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy, 4 seminars, e.g.: - ARTC-B405A <i>Dramaturgie et codes de la représentation</i> - Karel Vanhaesebrouck – 5 ECTS - ARTC-B406 <i>Dramaturgie et codes de la représentation (atelier)</i> - Karel Vanhaesebrouck, Sylvia Botella – 5 ECTS - ARTC-BXXX <i>Histoire et esthétique de la danse</i> – Karel Vanhaesebrouck, Yannic Mancel – 5ECTS
MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy	15	MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy 3 seminars, e.g.: - ARTC-B515 <i>Le spectacle vivant en Belgique</i> - Karel Vanhaesebrouck - 5ECTS - Self-study 5ECTS term Paper 5ECTS
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project	15	MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project 3 seminars, e.g.: - ARTC-B455 <i>Sensibilisation à la pratique du spectacle vivant</i> – Karel Vanhaesebrouck, Jo Lacrosse + invited artists + invited artists – 5 ECTS - ARTC-XXX <i>Module de dramaturgie appliquée</i> – 10 ECTS
MA-CDPR 7: Internship Module	8	- ARTC-B500 <i>Séminaire lectures critiques du spectacle vivant</i> - Karel Vanhaesebrouck
4. Semester: Brüssel & Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 8: Mémoire d'application en dramaturgie (MA-CDPR 8: Final Project)		22

1.2 Programme Structure for students who commence their studies at Université Paris Nanterre

1. Semester: Paris		ECTS
MA-CDPR 1 : Basis Module : Poiesis and Practice of Theatrical Representation <i>3 theoretical seminars (e. g. 2016-17):</i> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Claude Régy, Sabine Quiriconi, 39h CM, 5 ECTS</i> - <i>Dramaturgies de la guerre, David Lescot, 39h CM, 5 ECTS</i> - <i>Politique de la scène 1 : l'espace du conflit, Emmanuel Wallon, 39h CM, 5 ECTS</i> 		15
MA CDPR 4 : Practice Module : Dramaturgical Practice <ul style="list-style-type: none"> - <i>Atelier de Mise en scène 1, Sabine Quiriconi + professionnel extérieur, 120h TD, 5 ECTS</i> - <i>Technique de la scène 1, professionnel extérieur, 30hTD, 5 ECTS</i> - <i>Atelier de mise en scène 2, Christophe Triau, 100hTD, 5 ECTS</i> 		15
2 & 3. Semester: Frankfurt		
GU Frankfurt	ECTS	Paris Ouest corresponding Module title
MA-CDPR 2: Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre	15	MA-CDPR 2: Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre
MA-CDPR3 : Consolidation module : scenic research	15	MA-CDPR3 : Consolidation module : scenic research
MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy	15	MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project	15	MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project
MA-CDPR 7: Internship	8	MA-CDPR 7: Internship
4. Semester: Paris		ECTS
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project		15
MA-CDPR 7: Internship		8
MA-CDPR 8: Mémoire d'application en dramaturgie (mémoire de recherche ou de recherche-crédation : master thesis on a research or practical-based project) + oral defence, 22 ECTS		22

1.3 Programme Structure for students who commence their studies at Uniarts Helsinki

1. & 2.Semester: Helsinki		ECTS
MA-CDPR 1 : Basis Module : Poiesis and Practice of Theatrical Representation <ul style="list-style-type: none"> - Master's starting seminar, 2 ECTS - Research in Artistic Process, <i>Seppo Parkkinen, Jusa Peltoniemi</i>, 8 ECTS - Dramaturgy 1, 5 ECTS 		15
MA-CDPR 2 Consolidation Module 1: Theory, Analysis and History of the Theatre <ul style="list-style-type: none"> - Performance Dramaturgy seminar – contexts, approaches / - theoretical seminar, <i>Katariina Numminen, Nora Rinne</i>, 4 ECTS - Adaptation, repetition, variation – cross disciplinary approach, <i>Otso Huopaniemi</i>, 2 ECTS - History of performing arts: forms of stage art and fields of performance 4 ECTS - Knowledge of dramatic literature and literary genres, 5 ECTS or Collaborative teaching with Performance Studies, 5 ECTS 		15
MA-CDPR 3 Consolidation module II: scenic research <ul style="list-style-type: none"> - Art and Consciousness, 8 ECTS - + 1 course with 2 ECTS (e.g. Materials and Translations, 2 ECTS / or Performance Dramaturgy, 2 ECTS / or Emergent Choreography, 2 ECTS or Real Time Composition, 2 ECTS - Dramaturgy 2, 5 ECTS 		15
3 & 4. Semester: Partner university		
GU Frankfurt	ECTS	Uniarts Helsinki corresponding Module title
MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy	15	MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy <ul style="list-style-type: none"> - Adaptation Project, 10 ECTS Dramaturgy 3, 5 ECTS
MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy	15	MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy <ul style="list-style-type: none"> - Dramaturgy seminars and workshops - Study units in dramaturgy and writing
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project	15	MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project <ul style="list-style-type: none"> - Elective studies and projects in dramaturgy and writing
4. Semester: Helsinki		ECTS
Final Module [combines MA-CDPR 7&8]		30

1.4 Programme Structure for students who commence their studies at Johann Wolfgang Goethe-Universität

<u>MA CDPR 7</u> Internship Module 8 CP 8 CP: internship	<u>MA CDPR 8</u> Final Module 22 CP 20 CP: masters thesis 2 CP: oral exam	
<u>MA CDPR 5</u> Theory Module: General and Comparative Dramaturgy (GCD) 15 CP 5 CP: Seminar GCD I 5 CP: Seminar GCD II or self-study readings or viewings or colloquium 5 CP: term paper		<u>MA CDPR 6</u> Practice Module II: Scenic Project 15 CP 15 CP: scenic project
<u>MA-CDPR 4</u> Practice Module: Dramaturgical Practice 15 CP 5 CP: dramaturgical practice I 5 CP: dramaturgical practice II 5 CP: dramaturgical practice III or workshop or self-study readings	<u>MA CDPR 2</u> Consolidation Module I: Theory, Analysis and History of the Theatre 15 CP 5 CP: seminar 5 CP: self-study or colloquium 5 CP: term paper	<u>MA CDPR 3</u> Consolidation Module II: Scenic Research 15 CP 5 CP: seminar 5 CP: seminar or self-study or workshop or tutorial or theory-practice project or internship 5 CP: term paper
<u>MA-CDPR 1</u> Basis Module: Poiesis and Practice of Theatrical Representation 15 CP Each 5 CP: seminar I and II, 5 CP: film or media or self-study readings and/or viewings.		

Explanation:

Yellow Labels mark modules or Credit points that can or must be completed abroad. 3 of 6 modules must be completed abroad.

1.4.1 Programme Structure for students who commence their studies at Johann Wolfgang Goethe-Universität and obtain a degree from Université libre de Bruxelles

1. Semester: Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 1: Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation		15
MA-CDPR 2: Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre		15
2. & 3. Semester: Brussels		
ULB Modules	ECTS	GU Frankfurt corresponding Modules
MA-CDPR 3: Consolidation module 2: Scenic Research 3 seminars, e.g.: - ARTC-B455 <i>Sensibilisation à la pratique du spectacle vivant</i> – Karel Vanhaesebrouck + invited artists – 5 ECTS - ARTC-B500 <i>Séminaire lectures critiques du spectacle vivant</i> – Karel Vanhaesebrouck, Karolina Svobodova, Sylvia Botella – 5 ECTS - ARTC-Y506 <i>Histoire et Actualités des Arts de la Scène (La Cambre)</i> – Antoine Pickels – 5 ECTS	15	MA-CDPR 3: Consolidation module 2: Scenic Research
MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy 3 seminars, e.g.: - ARTC-B405A <i>Dramaturgie et codes de la représentation</i> – Karel Vanhaesebrouck – 5 ECTS - ARTC-B406 <i>Dramaturgie et codes de la représentation (atelier)</i> – Karel Vanhaesebrouck, Sylvia Botella – 5 ECTS - ARTC-B460 <i>Histoire et esthétique de la danse</i> – Karel Vanhaesebrouck, Yannic Mancel – 5 ECTS	15	MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy
MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy 3 seminars, e.g.: - ARTC-B515 <i>Le spectacle vivant en Belgique</i> – Karel Vanhaesebrouck – 5 ECTS - Self-study 5 ECTS term Paper 5 ECTS	15	MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project	15	MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project
MA-CDPR 7: Internship Module	8	MA-CDPR 7: Internship Module
4. Semester: Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project		15
MA-CDPR 7: Internship Module		8
MA-CDPR 8: Final Module		22

OR

OR

1.4.2 Programme Structure for students who commence their studies at Johann Wolfgang Goethe-Universität and obtain a degree from the Université Paris Nanterre

1. Semester: Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 1: Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation		15
MA-CDPR 2: Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre		15
2. & 3. Semester: Paris		
Paris	ECTS	GU Frankfurt corresponding Modules
MA-CDPR3 : Consolidation module II : scenic research (15CP) - Atelier de mise en scène, 5 ECTS - A theoretical seminar to be chosen, 5 ECTS - term paper, 5 ECTS	15	MA-CDPR 3: Consolidation module 2: Scenic Research
MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy - Atelier de mise en scène, 5 ECTS - Ecritures théâtrales contemporaines, 5 ECTS - Another workshop if possible according to the annuel calendar of Paris Nanterre, or self study reading, 5 ECTS or - term paper, 5 ECTS	15	MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy
MA-CDPR 5 : Theory Module : comparative Dramaturgy (15 CP) - Qu'est-ce que la dramaturgie ? Sabine Quiriconi, 39hTD, 5 ECTS - theoretical seminar, e.g. étude comparée des adaptations et mises en scène de Shakespeare (2016/17), 5 ECTS - term paper, 5 ECTS	15	MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project	15	MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project
MA-CDPR 7: Internship Module	8	MA-CDPR 7: Internship Module
4. Semester: Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project		15
MA-CDPR 7: Internship Module		8
MA-CDPR 8: Final Module		22

1.4.3 Programme Structure for students who commence their studies at Johann Wolfgang Goethe-Universität and obtain a degree from Uniarts Helsinki

1. & 2. Semester: Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 1: Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation		15
MA-CDPR 2: Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre		15
MA-CDPR 3 : Consolidation module II : scenic research		15
3. & 4. Semester: Helsinki		
Helsinki	ECTS	GU Frankfurt corresponding Modules
MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy - Adaptation project, 10 ECTS - Dramaturgy seminar, 5 ECTS	15	MA-CDPR 4: Practical Module 1: Practice of Dramaturgy
MA-CDPR 5 : Theory Module : comparative Dramaturgy - Dramaturgy seminars and workshops - Study units in dramaturgy and writing	15	MA-CDPR 5: Theoretical Module: Comparative Dramaturgy
MA-CDPR 6 Practical Module II: Scenic project - Elective studies and projects in dramaturgy and writing	15	MA-CDPR 6: Practical Module 2: Scenic Project
MA-CDPR 7: Internship Module	8	MA-CDPR 7: Internship Module
end of 4th Semester: Frankfurt		ECTS
MA-CDPR 8: Final Module		22

Attachment 2: Module equivalence table

Semester	Modules at Goethe-Universität	Modules at Université libre de Bruxelles	Modules at Université Paris Ouest Nanterre La Défense	Modules at Uniarts Helsinki
1	MA-CDPR 1 Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation	MA-CDPR 1 Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation	MA-CDPR 1 Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation	MA-CDPR 1 Basis Module: Poiesis and Practice of theatrical Representation
1/2*	MA-CDPR 2 Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre	MA-CDPR 2 Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre	MA-CDPR 2 Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre	MA-CDPR 2 Consolidation module 1: Theory, Analysis and History of Theatre
2	MA-CDPR 3 Consolidation module 2: Scenic Research	MA-CDPR 3 Consolidation module 2: Scenic Research	MA-CDPR 3 Consolidation module 2: Scenic Research	MA-CDPR 3 Consolidation module 2: Scenic Research
1/2/3 *	MA-CDPR 4 Practical Module 1: Practice of Dramaturgy	MA-CDPR 4 Practical Module 1: Practice of Dramaturgy	MA-CDPR 4 Practical Module 1: Practice of Dramaturgy	MA-CDPR 4 Practical Module 1: Practice of Dramaturgy
3/4*	MA-CDPR 5 Theoretical Module: Comparative Dramaturgy	MA-CDPR 5 Theoretical Module: Comparative Dramaturgy	MA-CDPR 5 Theoretical Module: Comparative Dramaturgy	MA-CDPR 5 Theoretical Module: Comparative Dramaturgy
3	MA-CDPR 6 Practical Module 2: Scenic Project	MA-CDPR 6 Practical Module 2: Scenic Project	MA-CDPR 6 Practical Module 2: Scenic Project	MA-CDPR 6 Practical Module 2: Scenic Project
4	MA-CDPR 7 Internship Module	MA-CDPR 7 Internship Module	MA-CDPR 7 Internship Module	Final Module (combines MA- CDPR 7&8)
4	MA-CDPR 8 Final Module	Mémoire d'application en dramaturgie	Mémoire d'application en dramaturgie	

* depending on respective Programme Structure enlisted in 1.1-1.4.

Attachment 3: Conversion table

Grading of individual modules / individual examinations

Université Libre de Bruxelles	Université Paris Ouest Nanterre La Défense	Goethe-Universität	Uniarts Helsinki
18 to 20	18 to 20	1.0 (very good)	5
16 to 17,9	16 to 17,9	1.3 (very good)	4
15,1 to 15,9	15,1 to 15,9	1.7 (good)	3
15	15	2.0 (good)	3
14 to 14,9	14 to 14,9	2.3 (good)	3
13,1 to 13,9	13,1 to 13,9	2.7 (satisfactory)	2
13	13	3.0 (satisfactory)	2
12 to 12,9	12 to 12,9	3.3 (satisfactory)	2
11 to 11,9	11 to 11,9	3.7 (sufficient)	1
10 to 10,9	10 to 10,9	4.0 (sufficient)	1
< 10	< 10	5.0 (failed)	0